



BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
Primăria Municipiului Cluj
Birourile Secretariatului
Telefon No. 10-56.
Abonamentul anual 200 lei.
Un exemplar 10 lei.

Apare la 1 și 15 a fiecărei luni, sub îngrijirea
d-lui Dr. VICTOR POP secretar general
al municipiului.

Reproducerea fără indicarea is-
vorului este interzisă.

Publicațiunile oficiale se pot însă
reproduce fără nici-o restricție.
Taxa de inserare de fiecare rând
Lei 10.

Decret-Lege

pentru

Oprirea căsătoriilor între români de sânge și evrei.

Art. 1. — Căsătoriile între evrei și românii de sânge sunt oprite. Prin evrei în sensul acestei legi se înțeleg persoanele aparținând religiei mozaice și cele arătate în art. 2 din decretul-lege Nr. 2.650 din 1940.

Art. 2. — Căsătoriile între evrei și românii de sânge sunt oprite chiar dacă se vor încheia dincolo de granițele țării.

Art. 3. — Căsătoriile între evreii și românii de sânge încheiate împotriva acestor reguli sunt nule.

Art. 4. — Constatarea nulității unei asemenea căsătorii se va face la cererea Ministerului public al tribunalului locului unde s'a încheiat căsătoria; cererile de anulare, a căsătoriilor încheiate dincolo de limitele teritoriale ale țării, se vor îndrepta la Tribunalul Ilfov.

Cererile de sesizare pot fi făcute și de conducătorii organizațiilor județene ale Partidului Națiunii.

Art. 5. — Nulitatea căsătoriei poate fi cerută și constatată oricând.

Declarațiunea de căsătorie cerută de art. 71 din legea privitoare la actele de stare civilă, trebuie să arate dacă cei ce vor să se căsătorească sunt sau nu evrei.

Art. 6. — Ofițerul de stare civilă este îndatorat să cerceteze, înainte de oficierea căsătoriei, religia celor ce vor să se căsătorească. Ofițerul de stare civilă are obligația să refuze oficiul său în caz de împiedecare legală.

El are îndatorirea să întrebe martorii asupra religiei celor ce vor să se căsătorească și aceștia au îndatorirea să răspundă.

Ofițerul de stare civilă, care cu știință, încheie o căsătorie oprită de acest decret cu putere de lege, se pedepsește cu destituirea de drept din funcțiune și cu închisoare corecțională dela 2 la 5 ani.

Art. 7. — Martorii care asistă la oficierea căsătoriei, înlesnind prin afirmațiuni nereală și de rea

credință, încheierea unei căsătorii împiedicată de acest decret cu putere de lege, se pedepsesc cu închisoare corecțională dela 1 la 3 ani și cu amendă dela 5.000 la 100.000 lei.

Art. 8. — Cei care se vor căsători sau vor încerca să se căsătorească împotriva prevederilor art. 1, se vor pedepsi cu închisoare corecțională dela 2 la 5 ani.

Pedepsele se aplică de tribunalul care constată nulitatea căsătoriei potrivit codului de procedură penală Regele Carol al II-lea.

În caz de tentativă, pedepsele se aplică de tribunalul corecțional.

Art. 9. — Hotărârile tribunalului sunt pronunțate cu apel și recurs în condițiunile și formele statornicite de codul de procedură penală Carol al II-lea.

Art. 10. — Prin regulament se vor desvolta normele cuprinse în acest decret cu putere de lege.

Art. 11. — Orice reguli cuprinse în legi și regulamente contrarii acestui decret cu putere de lege, sunt abrogate.

Dat în București la 8 August 1940.

CAROL

Președintele Consiliului de Miniștri,
Inginer Ion Gigurtu.

Ministrul Justiției,
Ion V. Gruia.

Extras

din Decretul Lege privitor la Starea juridică a locuitorilor evrei din România.

Art. 1. — Situația juridică a evreilor este statornicită în condițiunile acestui decret cu putere de lege.

Art. 13. — Se poate ridica atributul puterii părintești, asupra copilului său creștin, tatălui evreu, dacă se constată pe cale judecătorească, că acesta dă copilului său creștin, o educațiune protivnică principiilor religioase sau naționale.

Instanța va fi investită prin cererea Ministerului public.

Art. 14. — Evreii din orice categorie, nu pot dobândi nume românești. Actele de atribuire protivnice acestei dispozițiuni, sunt nule. Cei ce încearcă să dobândească și cei ce vor dobândi nume românești se vor pedepsi în condițiunile acestui decret cu putere de lege.

Art. 16. — Dispozițiunile acestui decret cu putere de lege se aplică, în afară de norme legale protivnice, în felul următor:

a) Autoritățile și instituțiile publice vor îndepărta pe cei care ocupă, contrar acestor prevederi, funcțiuni publice, în termen de 3 luni dela publicarea decretului cu putere de lege;

b) Cei ce, la data publicării acestui decret cu putere de lege, exercită activități reglementate de acest decret, sunt îndatorați în termen de șase luni să lichideze lucrările și drepturile lor; se respectă contractele în curs de executare;

c) Cei ce exercită activități economice și sociale de orice fel, oprite de acest decret, vor fi concediați în termen de șase luni dela data publicării decretului cu putere de lege; acest termen poate fi prelungit, în caz de nevoie vădită pentru interesul economiei naționale și generale, prin jurnalul motivat al Consiliului de Miniștri.

Art. 17. — Drepturile patrimoniale, legalmente dobândite, se respectă.

Pensiunile funcționarilor publici sau particulari dobândite în mod legal, se respectă.

Indemnizările, datorate celor concediați și sub orice titlu, statornicite de legea contractului de muncă și de orice lege specială, se respectă.

Art. 18. — Aplicarea dispozițiunilor cuprinse în art. 16 lit. a, b și c, se va face de instituțiunile publice de care depinde cel interesat, activitatea pe care o practică, sau dreptul ce deține.

Art. 20. — Cei lezați, în drepturile lor, prin actele de aplicare ale acestui decret, de către autoritățile publice sau persoane îndrituite la aceasta, au deschisă calea de atac înaintea instanțelor de contencios administrativ, potrivit legii speciale sau înaintea instanțelor de jurisdicție specială.

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ

Nr. 30610—1940.

Obiect: Ordin circular nr. 46—1940 din 26 Iunie 1940 al Ministerului Apărării Naționale, privitor la depunerea drepturilor de salarii ce se cuvin funcționarilor și angajaților concentrați, care au optat pentru solda gradului militar pe seama Ministerului de Finanțe.

Noi, Primarul Municipiului Cluj, în virtutea drepturilor ce ne conferă disp. art. 15 din L. A. și

Având în vedere ordinul circular nr. 46—1940 al Min. Ap. Naț. publicat în Mon. Of. nr. 150—1940, prin care s'a dispus, ca începând cu data de 1 Iunie 1940 drepturile de salariu a concentraților, care au optat pentru solda gradului militar se vor consemna direct pe seama Ministerului de Finanțe și nu pe seama Ministerului Apărării Naționale, cum s'a procedat până acum, conform dispoz. Decretului Lege publicat în Mon. Of. nr. 105—1940 resp. ordinului general nr. 69—1940 al M. A. N. și deciziunea noastră nr. 38441—1940, aducem următoarea

Deciziune: nr. 5163—1940.

Luăm act de ordinul circular nr. 46 din 26 Iunie 1940 publicat în Mon. Of. nr. 150—1940 și dispunem următoarele:

Se invită Serviciul Contabilității ca începând cu 1 Iunie a. c. drepturile de salariu cuvenite funcționarilor și angajaților Primăriei concentrați și cari au optat pentru solda militară, să le ordonanteze iar Casseria Centrală să le consemneze la Administrația Financiară de Incasări și Plăți direct pe seama Min. de Finanțe, și recepisele obținute se vor înainta de către Caserie Serviciului Contabilității spre înaintare la unitățile militare respective.

Cluj, la 31 Iulie 1940.

Primar:
ss. Dr. S. Bornemisa.

Secretar general:
ss. Dr. V. Pop

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ

Serviciul Sanitar — Oficiul de Ocrotire

No. 28208—1940.

Obiect: Numirea și înlocuirea unor membrii în Comisia Municipală și Comitetele Parohiale pentru ajutorarea familiilor nevoiașe a celor concentrați.

Noi, Primarul Municipiului Cluj, văzând dispozițiunile art. 11 din Legea pentru Ajutorarea Familiilor nevoiașe a celor concentrați, publicată în Mon. Of. Nr. 77 din 30 Martie 1940,

văzând și instrucțiunile referitoare la această lege publicată în Mon. Of. Nr. 81 din 4 Aprilie 1940, apoi delegarea făcută prin adresa cu Nr. 1386 din 6 Aprilie și Nr. 2727 din 13 Aprilie 1940 a Ministerului Muncii precum și delegarea dată de către Serviciul Sanitar și de Ocrotire al Municipiului Cluj, prin adresa Nr. 591—1940,

având în vedere ordinul Ținutului Someș Nr. 21548 din 10 Iulie 1940 și deciziunile noastre anterioare cu Nr. 15984—1940,

în virtutea drepturilor conferite nouă prin art. 15 al Legii Ad-tive și Instrucțiunile privitoare la Legea pentru Ajutorarea Familiilor nevoiașe a celor concentrați, aducem următoarea

Deciziune cu Nr. 5262.

I. În Comisia Municipală delegăm cu substituirea noastră pe dl. Dr. Adam Popa ajutor de primar.

II. Numim în Comisia Municipală pt. ajutorarea familiilor nevoiașe a celor concentrați pe Domnii:

1. Dr. Nicolae Vasii, protopop ortodox român al Clujului,

2. Ion Agârbiceanu, senator, reprezentantul cultului celui mai numeros.

3. Dr. Partenie Dan, președ. Partidului Națiunii.

4. Ioan Suareșean, administrator Fin. de constatare.

5. Dr. Ioan Chirilă, inspectorul Muncii.

6. Dș. Terezia Heintz, delegata Minist. Muncii.

7. Dr. Löbstein Alexandru al doilea deleg. al Minist. Muncii.

8. Csendör Eugen, preot, deleg. Bis. Romano-Catolice.

9. Lörinczi Francisc, preot, deleg. Bis. Reformate.

10. Erdő Ioan, deleg. Bis. Unitariene. preot.
11. Albert Richard, deleg. Bisericii Evangh. preot.
12. Dr. Moise Weinberger primrabin, deleg. Bis. Evreiești.

13. Dr. Petre Râmneanțu, dir. Oficiului de Ocrotire, care va împlini și funcțiunea de secretar al Comisiunii, locțiitorul D-Sale D-șoara Eugenia Cristea subșef de birou la Of. de Ocrotire.

14. Salvina Sturza, asistentă socială ca reprezentantă a Societăților de Binefacere.

Numim în Comitetele Parohiale pentru ajutorarea familiilor nevoiașe ale concentraților în conf. cu dispozițiunile art. 12 din suscitata Lege pe domnii după cum urmează:

I. In Comitetul Parohial din Sectorul I Administrativ:

1. Paroh Ioan Costea, deleg. Bis. Ort. rom.
2. Paroh Pompeiu Onofreiu, deleg. Bis. Gr.-Catolice.
3. Csendör Eugen, preot, deleg. Bis. Rom. Cat.
4. Laszlo Desideriu, preot, deleg. Bis. Reformate.
5. Zaharie Pop, șeful Sect. I. Administrativ.
6. Richard Tuffli, deleg. Part. Națiunii.
7. Romul Șerban, deleg. Adm. Financiare.
8. Insp. Bazil Târnoveanu, deleg. Insp. Muncii.
9. D-na Sofia Dr. Metేశ din partea Gruparea Femeilor Române sau delegata D-sale.
10. Chiș Patriciu, deleg. Breslelor Muncitorești.

II. In Comitetul Parohial din Sectorul II Administrativ.

1. Paroh Ioan Costea deleg. Bis. ort. rom.
2. Dr. Vicențiu Pandrea, paroh gr. cat.
3. Varo Andrei, preot rom. cat.
4. Kadar Gheza, preot reformat.
5. Dr. Victor Filipan, șeful Sect. II. Administrativ.
6. Radu Colbazi, deleg. Part. Națiunii.
7. Alexandru Nițulescu, deleg. Insp. Muncii.
8. D-na E. aterina Borbath sau D-na Emilia Nagy, deleg. Asoc. Femeilor Reformate.
9. Vasile Stan, deleg. Breslelor Muncitorești.
10. Dr. Ioan Rusu, deleg. Adm. Financiare.

III. In Comitetul Parohial din Sectorul III Administrativ.

1. Mușat Aurel, paroh ort. rom.
2. Vasile Chindriș, paroh gr. cat.
3. Dr. Balasy Emeric, paroh canonic, rom. cat.
4. Biro Moise, preot reformat.
5. Glasner Juda, rabin.
6. Coriolan Lazar, șeful Sect. III. Administrativ.
7. Petre Pop, deleg. Part. Națiunii.
8. Suleacov Ștefan, deleg. Adm. Financiare.
9. Alexandru Clonda, subinsp. deleg. Insp. Muncii.
10. D-na Ana Hajos, din partea Reuniunii Fem. Evrei.
11. Gheorghe Grăjdan, deleg. Breslelor Muncitorești.

IV. In Comitetul Parohial din Sectorul IV Administrativ.

1. Laurențiu Nicoară, protopop greco-catolic.
2. Ioan Cociuban, preot ort. rom.
3. Csendör Eugen, preot rom. cat.
4. Deak Francisc, preot reformat.
5. Klein Eliahu, rabin.
6. Traian Giurgiu, șeful Sect. IV. Adm.
7. Sever Pop, deleg. Part. Națiunii.
8. Ovidiu Suciu deleg. Adm. Financiare.

9. Vasile Hossu, deleg. Insp. Muncii.

10. D-na Elena Dr. Aciu și D-na Sabina Peculea din partea Reuniunii Sfânta Maria.

11. Brașoveanu Petre, deleg. Breslelor Muncitorești.

V. In Comitetul Parohial din Sectorul V Administrativ.

1. Clemente Pandrea, protopop gr. cat.
2. Relea Gavrilă, paroh ort. rom.
3. Deleg. Bis. Rom. cat. din Calea Mănăstur, preot.
4. Dr. Reteșianu Simion, șeful Sect. V Adm.
5. Sabin Giorj deleg. Part. Națiunii.
6. Tecușianu Gheorghê, deleg. Adm. Financiare.
7. Andrei Mureșan, deleg. Insp. Muncii.
8. D-na Zoița Ing. Dordea, din partea Soc. Crucea Roșie, sau delegata D-sale.
9. Victor Taslan, deleg. Breslelor Muncitorești.

Domnii șefi de Sectoare vor îndeplini funcțiunea de secretari ai Comitetelelor Parohiale.

Domnii delegați sunt invitați să participe regu'at la ședințele Comisiei Centrale și la ședințele Comitetelelor Parohiale și să muncească cu precădere față de ori ce altă activitate chiar oficială în cadrele acestuia conform programului fixat.

Prezenta deciziune se va comunica tuturor celor interesați.

Cluj, la 5 August 1940.

p. Primar :
ss. Dr. Adam Popa.

Secretar General :
ss. Dr. Victor Pop.

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ

No. 16800—1940.

Obiect: Desemnarea intendenților dela clădirile Primăriei și stabilirea drepturilor lor pe ex. bugetar 1940—41.

Noi, Primarul Municipiului Cluj, având în vedere că deciziunea Nr. 37754—1939 prin care sau stabilit drepturile intendenților expiră cu data de 31 Martie a. c.

Având în vedere referatul Serv. Economic și referatele Ser. Contencios în sensul cărora prin acordarea avantajelor de mai jos intendenților, nu contra venim art. 12 din legea măsurilor financiare excepționale, deoarece aceste avantajii li-se acordă pentru prestația de serviciu ce-l fac aparte ca măturatul curților, îngrijirea clădirilor, serviciu de portar de noapte,

în baza drepturilor conferite nouă prin dispozițiile art. 15—18 din legea ad-tivă, aducem următoarea

Deciziune: No. 5125—1940.

Desemnăm pentru anul bugetar 1940—41 adică din 1 Aprilie 1940 până la 31 Martie 1941, următorii intendenți la clădirile Primăriei:

1. Str. Regina Maria No. 2 și Piața Unirii No. 1, Iacob Suciu.
2. Piața Unirii No. 2, Moise Micaciu.
3. Str. Cogălniceanu 4, Fleaca Vasile.
4. P. Mihailu Viteazul No. 35, Oltean Simion.
5. Str. Memorandului No. 1, Mureșan Iosif.
6. Calea Reg. Ferdinand No. 28-a Pop Ioan.
7. Abator, Corpodean Iustin.
8. Str. Matia, Bozbici Ioan.

Acestora pentru serviciu ce-l fac în calitate de intendent li se acordă locuință gratuită, apa și electrica gratuit 7+3 Kw. măturatul coșurilor și încălzit după cubajul locuinței gratuit, urmând să-și primească indemnizația de chirie și ajutorul de chirie. Toate acestea începând cu 1 Aprilie 1940, până la noui dispoziții.

Restul deciziunilor aduse aparte de serviciu în cazuri speciale, cum ar fi cazul Dlui Director al Abatorului etc. și condițiunile celelalte din deciz. No. 37754—939, rămân valabile și pentru viitor până la noi dispoziții, prezenta deciziune stabilind numai drepturile intențenților propriu zis al căror raport față de primărie expiră la 31 Martie a. c.

Cluj, 29 Iulie 1940.

Primar,
ss. Dr. S. Bornemisa.

Secretar general,
ss. Dr. V. Pop.

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Administrativ.
No. 30481—1940.

Ordonanța no. 15.

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

— bazat pe dispozițiunile Decretului-Lege pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite publicat în Monitorul Oficial No. 268 din 8 Noemvrie 1939, în interesul liniștei sociale și al economiei naționale,

având în vedere dispozițiunile Deciziunii Ministerului Economiei Naționale, No. 58771 din 23 Iulie 1940, publicată în Monitorul Oficial No. 170 din 25 Iulie 1940.

— în baza drepturilor conferite nouă de art. 15 și 16 din Legea Administrativă precum și de art. 18 din Decretul-Lege pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite,

ORDONĂM:

Stabilim până la 31 August 1940 la articolele de generală necesitate, cuprinse în prezenta Ordonanță, următoarele *prețuri maximale*, la vânzările cu amănuntul:

I. La Făină și Pâine:

1 kgr. făină nr. 2	Lei 14.—
1 » » » 4	» 13.—
1 » » » 5	» 12.—
1 » pâine albă	» 13.—
1 » pâine semi-albă	» 12.—
1 » pâine brună	» 11.—

Făina Nr. 0, cornurile și franzela sunt libere în comerț

Fiecare pâine pusă în vânzare va fi prevăzută cu timbru de control prevăzut de art. 10 din Decretul No. 1553 din 2 Iulie 1936, și întocmai cu instrucțiunile referitoare date de Ministerul Agriculturii și Domeniilor cu ordinul nr. 154929 din 23 Iulie 1936. Orice pâine găsită fără timbru se va confiscă și brutarul va fi pedepsit cu o amendă dela 1000—5000 lei conform Decretului susmenționat. Brutăriile sunt obligate a desface toate sorturile de pâine maximalizată.

II. La cărnuri și derivatele lor.

1 kgr. carne de vită cal. I. fără os . . Lei 38.—

1 kgr. carne de vită cal. I. cu 10% os	» 36.—
1 kgr. carne de vită cal. II. cu 10% os	» 34.—
1 kgr. carne de vită cal. III. cu 10% os	» 28.—
1 kgr. carne de vițel mânzat	» 40.—
1 » » de bivol	» 22.—
1 » » de vițel mânzat de bivol	» 24.—
1 « untură topită	» 60.—

Mezelurile de tip popular vor avea următoarele prețuri de vânzare cu amănuntul:

Cabanos de vacă	Lei 60
Coaste afumate cal. III.	» 36
Salam de porc	» 72
Salam de vacă	» 60
Șuncă spată, fiartă, legată	» 130
Tobă simplă	» 52
Slănină muncitorească sărată	» 64

În aceste prețuri sunt cuprinse toate taxele afară de taxele de timbre.

Sunt libere în comerț, antricotul, vrăbioara, mușchiul fără cap, capacul de pulpă, pulpa, rasolul alb, curelele, limba curățată, ficatul, rinichii creierul și momițele.

Categoriile și calitățile de carne vor fi calificate și sigilate de către Direcțiunea Abatorului cu stampilă și culori diferite.

Carnea de cal. I. cu culoarea albastră, cea de cl. II-a cu culoare roșie, cea de cal. III-a cu culoare verde, carnea de bivol cu sigil special în șase colțuri având inscripția »Abatorul Cluj« și la mijloc litera »B« mare, carnea de vițel mânzat albastru în formă triunghiulară.

Măcelarii sunt obligați a servi publicul cu toate sorturile de carne maximalizate, cu prețul stabilit în prezenta ordonanță. Acei măcelari cari nu vor vinde toate sorturile de carne vor fi obligați a desface carnea imediat superioară cu prețul fixat pentru carnea cerută de cumpărător.

Măcelarii cari vând carne de bivol vor afișa la locul de vânzare o tablă cu inscripția »Carne de bivol«.

La măcelăriile evreiești, taxele rituale nu sunt cuprinse în prețurile fixate prin această Ordonanță.

În zilele de *Miercuri, Joi și Vineri* se interzice consumarea cărnii de bovine și de porc, atât în locurile publice, cât și în gospodăriile particulare. Se exceptează consumul de carne de oaie, pasăre, pește, burțile de bovine, picioarele-ciolanele de bovine și de porc, mezelurile de orice fel și cărnurile conservate de porc, conform prevederilor deciziunilor Ministerului Economiei Naționale No. 56.262 și 56.263 din 18 Iulie 1940.

Fiecare măcelar este obligat ca în cuprinsul localului de desfacere să prezinte separat cărnurile ale căror prețuri sunt maximalizate.

III. La Restaurante și ospătării.

Se mențin în întregime dispozițiunile cuprinse în ordonanța No. 14—1940 a Primăriei.

IV. Tariful camerelor din hoteluri.

1. La hoteluri de cl. I. (Astoria, New-York, Central și Park).

O cameră cu un pat maximum	Lei 172.—
O cameră cu două paturi maximum	» 230.—
O cameră cu un pat și bae maximum	» 230.—
O cameră cu două paturi și bae maximum	» 299.—

Un pat suplimentar »	46.—
O baie caldă »	46.—
Încălzitul pentru o cameră cu un pat lei »	28.—
Încălzitul pentru o cameră cu două paturi »	46.—

2. La hoteluri de cl. II. (Transilvania și Excelsior).

O cameră cu un pat maximum Lei	115.—
O cameră cu două paturi maximum . . . »	172.—
O cameră cu un pat și baie maximum . . »	172.—
O cameră cu două paturi și baie maximum »	230.—
Un pat suplimentar »	34.—
O baie caldă »	34.—
Încălzitul pentru o cameră cu un pat . . »	23.—
Încălzitul pentru o cameră cu două paturi »	34.—

3. La Hoteluri cl. III. a) Hotelurile Royal, Napoleon și Dacia.

O cameră cu un pat maximum Lei	80.—
O cameră cu două paturi maximum . . . »	103.—

b) Hotelurile Europa, Ferdinand și Victoria.

O cameră cu un pat maximum Lei	69.—
O cameră cu două paturi maximum . . . »	92.—

c) Hotelul București.

O cameră cu un pat maximum Lei	57.—
O cameră cu 2 paturi maximum »	80.—
Un pat suplimentar »	23.—
O baie caldă »	34.—
Încălzitul pentru o cameră cu un pat . . »	23.—
Încălzitul pentru o cameră cu două paturi »	28.—

Dreptul fix la serviciu pentru toate categoriile de hoteluri se stabilește până la trei zile la 15% peste trei zile la 10 % din prețul camerei. Bacșișul este interzis.

Prețurile camerelor sunt stabilite pentru timp de 24 ore de la ocuparea camerei. Călătorul este obligat a anunța plecarea din hotel până la orele 18, contrar costul camerei se calculează pentru încă 24 ore.

În prețul camerelor se cuprinde și iluminatul. Cu ocazia notei de plată în prețul camerei se va putea calcula în mod obligatoriu prețul fix la serviciu, taxele comunale reglementare și costul fișei de anunțare a pasagerilor conform cărții de imobil, iar în mod facultativ încălzitul, baia și patul suplimentar, dacă este cazul.

La camerele cu baie costul băii se cuprinde în prețul camerei.

Tariful fiecărei camere vizat de Primăria Municipiului va trebui să fie afișat în mod vizibil în interiorul camerei.

În holul hotelului și la portar va fi afișat un tablou general cuprinzând numărul și tariful tuturor camerelor, deasemenea verificat și semnat de organele Primăriei.

V. Petrolul lampant.

Prețul petrolului lampant a fost stabilit prin Deciziunea Ministerului Economiei Naționale cu No. 97294 publicată în Monitorul Oficial No. 286 din 9 Decembrie 1939, pentru Cluj, cu Lei 4 litru.

VI. Fasolea.

Prețul fasolei este cel prevăzut în Deciziunea Ministerului Economiei Naționale No. 7102, publicată în Monitorul Oficial No. 87 din 11 Aprilie 1940.

VII. Tariful autotaxiurilor.

1. La plecare taxametrul va indica taxa de Lei 10.—
 2. După fiecare 333 m. parcursi aparatul va marca » 5.—
- conform deciziunii nr. 17612—1940.

VIII. Tariful birjelor.

a) Tariful după timp.

1. Pentru o zi întreagă (pt. 12 ore) între orele 7—23 cu 2 ore pauză Lei 250.—
2. Pentru o jumătate de zi (6 ore) între orele 7—23 cu o oră pauză » 150.—
3. Pentru o oră întreagă între orele 7—23 » 40.—
4. Pentru trei sferturi de oră între orele 7-23 » 30.—
5. Pentru o jumătate de oră între orele 7-23 » 25.—
6. Pentru un sfert de oră între orele 7-23 » 15.—

La cursele de plimbare tariful se urcă cu 50%, iar pe timpul de noapte de la orele 23 până la 7 dimineața pe lângă taxele de mai sus se mai adaugă 20% în plus.

b) Tariful pentru locuri hotărâte:

7. Din oraș la gară sau dela gară în oraș fără așteptare Lei 25.—
8. La trăsura comandată la locuință pentru gară se poate socoti ziua 5 lei, iar noaptea 10 lei în plus.
9. La arena sportivă și Baia de vară » 20.—
10. Pe strada Gen. Grigorescu până la Donath 16 fără reîntoarcere » 30.—
11. Clinica Neurologică » 30.—
12. La logodne, cununii, botezuri și înmormântări pe timp de 2 ore » 80.—
13. La coloniile din periferie se aplică tariful cu ora, ca la punctul a)

În birja cu un cal nu pot lua loc mai mulți de 3 (trei) persoane, exceptând birjarul.

Pe străzile necarosabile birjarul nu este obligat a merge. Birjele nu sunt obligate a mână pe strada Babeș numai până la nr. 15, pe strada Regală până la Clinica Infantilă nr. 2, în calea Dragoș Vodă până sub deal.

Angajarea birjei cu ora trebuie comunicată birjarului înainte de a o lua în folosință.

Birjarii sunt obligați a afișa prezentul tarif în birje la loc vizibil, tariful afișat va fi vizat de Primărie.

IX. Tariful autobuzelor.

Autobusele au dreptul să emită bilete de călătorie de 3, 5, 7 și 8 Lei. Cu biletul de 3 se poate călătorii pe distanțe scurte numite zone, a căror lungime nu cuprinde mai mult de 3 opriri.

Cu biletul de 5 Lei se poate călătorii din P. Unirii până la opririle: Gara, Academia de Agricultură, Str. Pietroasă, Fabrica de Tutun, Str. Bolinteanu, Clinica Neurologică, Tăetura Turcului, Str. Elisabeta cap, Iris podul C. F. R., Abator, Pata, Oășanu, Arena Sportivă și invers.

Cu biletul de 7 Lei se poate călătorii din P. Unirii la cap de linie și invers. Cu biletul de 8 Lei se poate călătorii pe orice linie dela un cap la celălalt, fără intrerupere, precum și pe două linii prin transbor-

dare, cu bilet de corespondență și cu întrerupere de maximum 2 ore.

Ordonanța prezentă va fi afișată în toate locurile de vânzare în loc potrivit pentru a fi observată de publicul consumator.

Contravenienții la dispozițiunile cuprinse în prezenta ordonanță vor fi sancționați în conformitate cu Decretul Lege pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite publicat în Monitorul Oficial Nr. 268 din 18 Noemvrie 1939.

Organele prevăzute de legea pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite vor controla cu strictețe aducerea la îndeplinire a prezentei ordonanțe, luând măsurile arătate de lege contra celor vinovați.

Prezenta Ordonanță a fost aprobată de către Ținutul Someș, Oficiul speculei cu ordinul Nr. 1015—1940 și intră în vigoare după afișarea ei.

Primar,
Dr. S. Bornemisa

p. Secretar general,
Dr. Gh. Neda

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ

Biroul M. O. N. T.

No. 1407—1940.

PUBlicaȚIUNE

În conformitate cu dispozițiunile Art. 79 din Decretul-Lege asupra regimului mormintelor și operelor comemorative de război, publicat în Mon. Of. Nr. 176 din 1 August 1940, se aduc la cunoștință publică dispozițiunile următoarelor Art. din suscitata lege: Art. 18, 69 și 71.

Art. 18. Proprietarii terenurilor pe care se găsesc morminte de război izolate sau grupate în cimitire cât și orice opere comemorative de război care nu vor pretinde despăgubiri dela Stat pentru acele terenuri, în termen de 1 an dela data publicării prezentei legi prin Mon. Of. vor fi considerați că au renunțat în mod definitiv și irevocabil la orice indemnitate de despăgubire iar terenurile respective vor trece în deplina proprietate a Statului fără nici o altă formalitate prin simpla expirare a termenului mai sus arătat. Cererile de despăgubire vor fi adresate așezământului Național »Regina Maria« pentru cultul eroilor și vor fi însoțite de toate actele sprijinitoare în cauză. Proprietarii terenurilor neexpropriate încă până la data publicării legii de față pe care se găsesc morminte sau opere comemorative de război nu vor putea sub nici un motiv cere îndepărtarea acestora depe terenuri dreptul lor fiind strict limitat de-a cere despăgubiri. Terenurile intrate în patrimoniul Statului prin simpla expirare a termenului de un an arătat mai sus în cazul că devin libere prin strămutarea osemintelor revin deplin drept în patrimoniul proprietarului depozitat.

Art. 69. Se vor pedepsi cu amenzi dela 2000—10.000 Lei următoarele infracțiuni:

a) Strămutarea sau modificarea operelor comemorative și mormintelor de război izolate sau grupate

fără autorizația așezământului Național »Regina Maria« pentru cultul eroilor.

b) Împiedecarea lucrărilor de întreținere și reconstrucție a mormintelor și cimitirelor de război.

c) Murdărirea operelor comemorative de război a semnelor funerare a monumentelor cât și a oricăror construcțiuni și instalațiuni din cimitire de război etc. arătate la Cap. I din Legea de față.

d) Introducerea animalelor în cimitire pentru păscut sau adăpostit.

e) Nesupravegherea animalelor și lăsarea lor liberă cauzându-se astfel murdărirea sau stricarea operelor comemorative de război a semnelor funerare a mormintelor, construcțiunilor, instalațiunilor și planșațiunilor din cimitirele de război etc. arătate la Cap. I. din Legea de față.

Art. 71. Infracțiunile prevăzute în legea de față se vor constata și judeca de urgență și cu precădere potrivit prevederilor din codurile penale și de procedură penală »Regele Carol a II-lea«. În afară de sancțiunile penale infractorii vor putea fi condamnați și la despăgubiri civile față de așezământul național »Regina Maria« pentru cultul eroilor din București, care va fi citată din oficiu în calitate de parte civilă.

Cluj, la 12 August 1940.

Primar,
ss. Dr. S. Bornemișa.

Șeful Bir. M. O. N. T.
ss. Popa Ștefan

INTREPRINDERILE COMUNALE CLUJ

Serviciul Economic-financiar.

No. 94—1940.

PUBlicaȚIUNE

Se aduce la cunoștință celor interesați, că în ziua de 26 August 1940, ora 11, se va ține în localul »Întreprinderilor Comunale« din Cluj, strada General Poetaș No. 24, licitație publică pentru diferite materiale, (pielărie, lemnărie, fierărie și vopsele), necesare reparării vehiculelor dela Salubritate.

Licităția se va ține în conformitate cu art. 88—110 din Legea Contabilității Publice și Normele publicate în Monit. Of. No. 127—1931.

Ofertanții vor prezenta ofertele întocmite în conformitate cu caietul de sarcini, închise în plic sigilate, însoțite de o garanție de 5% din suma oferită.

În caz că prezenta licitație ar rămâne fără rezultat, în conformitate cu dispozițiunile art. 12 din Decretul-Lege, publicat în Mon. Of. No. 21—1940, se va ține tratare directă la 6 Septembrie 1940, orele 11.

Caietul de sarcini și devizul se poate vedea în fiecare zi de lucru în biroul Întreprinderilor Comunale, dela orele 8—13.

Cluj, la 3 August 1940.

Director,
ss. Ing. Aurel Popp

Șeful Serviciului,
ss. Ioan Vuerich.